



#### ESCALA I CORDA

D'esquerra a dreta:

Genovés, Sarasol I, Ruiz, Sarasol II, Xatet II, Tino, Xatet de Museros, Álvaro, Juliet, Rovellat, Quart, Fredi, Grau i Eusebio

#### RASPALL

D'esquerra a dreta:

Sanchis, Waldo, Juanito del Casino, Carlets, Malonda I, Miramar, Císcar, Coeter II i Pasqual II

#### LLARGUES

D'esquerra a dreta: (dalt):

Xiquet de Simat, Edi, Jan, Tónico, Martínes, Màlia i Xiquet de Llanera

D'esquerra a dreta: (baix):

Lloco, Álvaro de Tibi i Santi

#### GALOTXA

D'esquerra a dreta:

Sopetes, Catxola, Soriano, Federico, Mestret de Massalfassar i Conrado

#### FRONTÓ

D'esquerra a dreta:

Lemay, Canetero, Panolleta, Montesa, Sevilla, Núñez, Puchol i Perolero

## GALERIA DE FIGURES

#### MUSEU VALENCIÀ D'ETNOLOGIA

C/ Corona, 36. 46003 València

**Informació**

963 883 565

**Concertació de visites guiades**

963 883 578

**Horari de visita**

De dimarts a diumenge  
De 10 a 20 hores

ENTRADA GRATUÏTA

[www.museuvalenciaetnologia.org](http://www.museuvalenciaetnologia.org)  
[www.facebook.com/museuvalenciaetnologia](https://www.facebook.com/museuvalenciaetnologia)

FAIXA ROJA  
FAIXA BLAVA  
LA PILOTA VALENCIANA





**FAIXA ROJA**  
**FAIXA BLAVA**  
LA PILOTA VALENCIANA

*«Pocs pobles han tingut la sort de, a banda de gaudir d'altres senyes o senyals d'una personalitat definida, comptar amb un esport propi, un joc baronívol i bell, i alhora també vell per tal d'haver nascut amb aqueix mateix poble, com és el poble valencià, que conserva i guarda aquell tresor que és el joc de pilota.»*

Llorenç Millo

Per damunt de tot cal destacar els valors que envolten la pilota: la cavalleritat, l'honoradesa, la humilitat, la camaraderia i el respecte. La relació entre jugadors i espectadors; que siga el mateix jugador el que dóna la seua pròpia falta, o que se li pregunte al públic si una pilota ha sigut bona o no amb la frase «Cavallers, ¿falta o bona?»; el fet que un dia els jugadors siguen companys i l'altre rivals crea uns vincles afectius que fan de la pilota valenciana un esport especial.

Les parets d'un trinquet o d'un frontó plenes de pilotades, la bellesa d'un carrer ple de gom a gom; la blanca indumentària del jugador, amb la faixa roja del campió o la blava de l'aspirant; les diverses modalitats, com l'escala i corda, el raspall, les llargues, la perxa, la galotxa, el frontó valencià o amb frares, les galotxetes de Monòver, la pilota grossa o les desaparegudes com el rebotet de l'Olleria i la vareta de Borriol; les pilotes de vaqueta, de badana, de galotxeta i de tec; els grans jugadors, com el Genovés, Ciscar, Federico, Tonico o Montesa; els clubs, les escoles, la federació... Tot açò, i més, és la pilota valenciana.

El Museu Valencià d'Etnologia i el Museu de la Pilota-Genovés volen, a través d'aquesta exposició, difondre el ric univers cultural que representa el joc de la pilota valenciana, fomentar-ne el coneixement i, per què no, la seua pràctica.

*«Pocos pueblos han tenido la suerte de, además de tener otras señas de una personalidad definida, contar con un deporte propio, un juego varonil y bello, y al mismo tiempo también viejo por haber nacido con ese mismo pueblo, como es el pueblo valenciano, que conserva y guarda aquel tesoro que es el juego de pelota.»*

Llorenç Millo

Por encima de todo habría que destacar los valores que rodean al mundo de la pelota: la caballerosidad, la honradez, la humildad, la camaradería y el respeto. La peculiar relación entre jugadores y espectadores; que sea el jugador mismo el que reconoce su propia falta, o que se le pregunte al público si una jugada ha sido válida o no con la frase «Cavallers, falta o bona?» (Caballeros, ¿falta o buena?); el hecho de que un día los jugadores sean compañeros y el otro rivales crea unos vínculos afectivos que hacen de la pelota valenciana un deporte especial.

Las paredes de un trinquete o de un frontón con marcas de pelotazos, la belleza de una calle llena de gente; la blanca indumentaria del jugador, con la *faixa* roja del campeón o la azul del aspirante; las diversas modalidades, como la *escala i corda*, el *raspall*, las *llargues*, la *perxa*, la *galotxa*, el frontó valenciano o con *frares*, las *galotxetes* de Monòver, la *pilota grossa*, o las desaparecidas como el *rebotet* de l'Olleria y la *vareta* de Borriol; las pelotas de *vaqueta*, de badana, de *galotxeta* y de *tec*; los grandes jugadores como el Genovés, Ciscar, Federico, Tonico o Montesa; los clubs, las escuelas, la federación... Todo esto, y más, es la pelota valenciana.

El Museu Valencià d'Etnologia i el Museu de la Pilota-Genovés quieren, a través de esta exposición, difundir el rico universo cultural que representa el juego de la pelota valenciana, fomentar su conocimiento y, por qué no, su práctica.

*«Few communities have been lucky enough, apart from having other marks of a defined personality, to have their own sport, a manly and beautiful game, and at the same time, old, as it was born at the same time as the community, as the Valencian community, which preserves and amasses that treasure which is the game of pelota.»*

Llorenç Millo

Above all, the values that surround *pelota* must be highlighted: the chivalry, integrity, humility, camaraderie and respect. The peculiar relationship between players and spectators; it is the actual player who marks his own foul, or asking the public if a ball was good or not, with the sentence, *Cavallers, falta o bona?* (Gentlemen, foul or good?); the fact that one day the players are companions and the next day they are rivals creates some emotional ties that make the Valencian *pelota* a special sport.

The walls of a *pelota* court or a fronton full of ball marks, the beauty of a street full of people; the white clothing of the player, with the champion's red sash or the contender's blue sash; the different modalities, such as the *escala i corda*, the *raspall*, the *llargues*, the *perxa*, the *galotxa*, Valencian fronton or with *frares*, the *galotxetes* of Monòver, the *pilota grossa* or those that have now disappeared such as the *rebotet* of l'Olleria and the *vareta* of Borriol; the *vaqueta*, *badana*, *galotxeta* and *tec* balls; great players such as the Genoves, Ciscar, Federico, Tonico or Montesa; the clubs, the schools, the federation... All of this and more is Valencian *pelota*.

The Museu Valencià d'Etnologia and the Museu de la Pilota-Genovés wish, with this exhibition, to disseminate the rich cultural universe represented by the Valencian *pelota* game, to foster knowledge and, why not, its pursuit.

